

VYHODNOTENIE MEDZIREZORTNÉHO PRIPOMIENKOVÉHO KONANIA

Návrh na uzavretie Dohody medzi vládou Slovenskej republiky a Európskou vesmírnou agentúrou o výmene a vzájomnej ochrane utajovaných skutočností

Spôsob pripomienkového konania
Počet vznesených pripomienok, z toho zásadných 43 /1
Počet vyhodnotených pripomienok 43

Počet akceptovaných pripomienok, z toho zásadných 36 /1
Počet čiastočne akceptovaných pripomienok, z toho zásadných 3 /0
Počet neakceptovaných pripomienok, z toho zásadných 4 /0

Rozporové konanie (s kým, kedy, s akým výsledkom)
Počet odstránených pripomienok
Počet neodstránených pripomienok

Sumarizácia vznesených pripomienok podľa subjektov

Č.	Subjekt	Pripomienky do termínu	Pripomienky po termíne	Nemali pripomienky	Vôbec nezaslali
1.	Asociácia zamestnávateľských zväzov a združení Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
2.	Ministerstvo financií Slovenskej republiky	2 (1o,1z)	0 (0o,0z)		
3.	Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky	3 (3o,0z)	0 (0o,0z)		

4.	Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
5.	Ministerstvo obrany Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
6.	Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	2 (2o,0z)	0 (0o,0z)		
7.	Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky	3 (3o,0z)	0 (0o,0z)		
8.	Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
9.	Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky	14 (14o,0z)	0 (0o,0z)		
10.	Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
11.	Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
12.	Štatistický úrad Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
13.	Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
14.	Úrad pre verejné obstarávanie	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
15.	Generálna prokuratúra Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
16.	Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
17.	Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
18.	Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
19.	Národná banka Slovenska	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
20.	Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky	18 (18o,0z)	0 (0o,0z)		

21.	Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky	1 (1o,0z)	0 (0o,0z)		
22.	Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
23.	Protimonopolný úrad Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
24.	Slovenská informačná služba	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
25.	Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
26.	Úrad pre reguláciu sieťových odvetví	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
27.	Úrad vlády Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
28.	Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
29.	Správa štátnych hmotných rezerv Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
30.	Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
31.	Najvyšší súd Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
32.	Národná rada Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
33.	Kancelária Ústavného súdu Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
34.	Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
35.	Slovenská poľnohospodárska a potravinárska komora	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
36.	Združenie miest a obcí Slovenska	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
37.	Splnomocnenec vlády Slovenskej republiky pre rómske komunity	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x

38.	Konfederácia odborových zväzov Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
39.	Republiková únia zamestnávateľov	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
40.	Úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
41.	Konferencia biskupov Slovenska	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
42.	Asociácia priemyselných zväzov	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
43.	Národný bezpečnostný úrad	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
	Spolu	43 (42o,1z)	0 (0o,0z)		

Vyhodnotenie vecných pripomienok je uvedené v tabuľkovej časti.

Vysvetlivky k použitým skratkám v tabuľke:

O – obyčajná A – akceptovaná

Z – zásadná N – neakceptovaná

ČA – čiastočne akceptovaná

VZNESENÉ PRIPOMIENKY V RÁMCI MEDZIREZORTNÉHO PRIPOMIENKOVÉHO KONANIA

Dohoda medzi vládou Slovenskej republiky a Európskou vesmírnou agentúrou o výmene a vzájomnej ochrane utajovaných skutočností

Počet vznesených pripomienok, z toho zásadných

43 / 1

Subjekt	Pripomienka	Typ	Vyh.	Spôsob vyhodnotenia
MFSR	V doložke vybraných vplyvov sa uvádza, že návrh dohody nebude mať vplyv na rozpočet verejnej správy. Zároveň sa uvádza, že podľa čl. 11 návrhu dohody je každá zmluvná strana zodpovedná za znášanie vlastných nákladov vzniknutých pri implementovaní tejto dohody, čo môže mať negatívny vplyv na rozpočet verejnej správy. V nadväznosti na uvedené žiadame v doložke v časti 10. Poznámky uviesť, že prípadné vplyvy vyplývajúce z návrhu dohody budú zabezpečené v rámci schválených limitov dotknutých subjektov verejnej správy bez dodatočných požiadaviek na štátny rozpočet.	Z	A	
MFSR	Zároveň upozorňujeme, že v prípade uvedenia žiadneho vplyvu na rozpočet verejnej správy nie je potrebné označovať rozpočtovú zabezpečenosť.	O	A	

MHSR	K doložke vybraných vplyvov Odporúčame predkladateľovi spracovať Doložku vybraných vplyvov podľa nových formulárov v zmysle novej Jednotnej metodiky na posudzovanie vybraných vplyvov (ďalej JM) schválenej uznesením vlády SR č.234 z 5.mája 2021, ktorá je zverejnená na stránke MH SR. Odôvodnenie: Vláda SR schválila 5.mája 2021 novú Jednotnú metodiku na posudzovanie vybraných vplyvov, ktorá sa vzťahuje na materiály predložené do MPK po 31.5.2021, ktorej súčasťou je aj nový formulár Doložky vybraných vplyvov. Uvedený materiál je uverejnený na stránke MH SR: https://www.mhsr.sk/podnikatelske-prostredie/jednotna-metodika.	O	A	
MHSR	K doložke vybraných vplyvov Odporúčame v Doložke vybraných vplyvov v bode 2. Definícia problému doplniť informácie na aký problém tento dokument reaguje, v bode 5. Alternatívne riešenia, doplniť minimálne nulový variant, v bode 8. Preskúmanie účelnosti doplniť čas a kritéria, za akých bude predmetný materiál vyhodnocovaný, v bode 9. Vplyvy navrhovaného materiálu nevyznačovať rozpočtovú zabezpečenosť (v druhom riadku) a v bode 12. Zdroje doplniť dáta, zdroje a iné informačné materiály, z ktorých	O	A	

	predkladateľ pri tvorbe tohto materiálu vychádzal. Odôvodnenie: Spomínané časti sú povinnými časťami doložky vybraných vplyvov, ktoré je potrebné vyplniť.			
MHSR	Odporúčame predkladateľovi v časti 10. Doložky vybraných vplyvov opísať potenciálny pozitívny vplyv na podnikateľské prostredie. Odôvodnenie: Predkladateľ v časti 4. v Doložke vybraných vplyvov uviedol, že dotknutými subjektmi sú „Podnikatelia s potvrdením o priemyselnej bezpečnosti“. Predpokladáme, že pozitívny vplyv môže súvisieť s možnosťou spolupráce prípadne možnosťou dodávok služieb a techniky pre Európsku vesmírnu agentúru. Tento opis pravdepodobne pozitívneho vplyvu by mal byť uvedený v časti 10. Doložky vybraných vplyvov.	O	A	
MPSVRSR	K doložke vybraných vplyvov Dňa 1. júna 2021 nadobudli účinnosť zmeny Jednotnej metodiky na posudzovanie vybraných vplyvov (uznesenie vlády Slovenskej republiky č. 234/2021). Jednou zo zmien je aj nová šablóna doložky vybraných vplyvov (Príloha č. 1 Jednotnej metodiky na posudzovanie vybraných vplyvov). Uvedené zmeny Jednotnej metodiky na posudzovanie vybraných vplyvov sa vzťahujú na materiály	O	A	

	predložené do procesu predbežného pripomienkového konania alebo pripomienkového konania od 1. júna 2021. Vzhľadom na uvedené je potrebné doložiť vybraných vplyvov k predloženému návrhu vypracovať v novej šablóne podľa Jednotnej metodiky na posudzovanie vybraných vplyvov účinnej od 1. júna 2021. Odôvodnenie: Potreba úpravy vyplýva z Jednotnej metodiky na posudzovanie vybraných vplyvov.			
MPSVRSR	K doložke vybraných vplyvov V predloženej doložke vybraných vplyvov je potrebné uviesť aj povinné informácie v bodoch 2, 5 a 8, a to v súlade s časťou II. Obsahové požiadavky doložky vybraných vplyvov Jednotnej metodiky na posudzovanie vybraných vplyvov účinnej od 1. júna 2021. Odôvodnenie: Potreba úpravy vyplýva z Jednotnej metodiky na posudzovanie vybraných vplyvov.	O	A	
MSSR	K vlastnému materiálu (SJ), Čl. 10. Odporúčame slová „utajovanej skutočnosti“ nahradiť slovami „utajovaných skutočností“ z dôvodu zosúladenia textu.	O	A	
MSSR	K vlastnému materiálu (SJ), Čl. 6, bod 1.	O	A	

	Odporúčame vypustiť čiarku na konci z dôvodu nadbytočnosti.			
MSSR	K vlastnému materiálu (SJ), Čl. 7. Odporúčame vhodným spôsobom odstrániť duplicitu v rámci predmetného článku.	O	A	
MŠVVaŠSR	V Predkladacej správe a Obale materiálu prosíme do názvu dohody doplniť „výmene a“ nakoľko názov dohody je „Dohoda medzi vládou Slovenskej republiky a Európskou vesmírnou agentúrou o výmene a vzájomnej ochrane utajovaných skutočností“. V spomínaných materiáloch totiž z názvu vypadol pojem „výmena“.	O	A	
MZSR	1. Vlastný materiál; Článok 1; Odporúčame slovo „oboch“ nahradiť slovom „obidvoch“. Odôvodnenie: Technická pripomienka. Pripomienka: obyčajná	O	A	
MZSR	1. Vlastný materiál; Článok 2; Odporúčame text „o ktorých jedna“ nahradiť textom „o ktorých minimálne jedna“. Odôvodnenie: Technická pripomienka. Spresnenie textu. Pripomienka: obyčajná	O	ČA	Text nahradený: "o ktorých aspoň jedna"

MZSR	1. Vlastný materiál; Článok 2; Odporúčame text „sa utajovanými skutočnosťami rozumejú akékoľvek informácie“ nahradiť textom „sa utajovanou skutočnosťou rozumie akákoľvek informácia“. Odôvodnenie: Technická pripomienka. Odporúčame uviesť v jednotnom čísle, predpokladá sa situácia, kedy bude poskytnutá jedna utajovaná skutočnosť a zároveň definícia nevylučuje poskytnutie niekoľkých utajovaných skutočností. Pripomienka: obyčajná	O	A	
MZSR	1. Vlastný materiál; Článok 3; Odsek 2; Odporúčame text „v národnej legislatíve“ nahradiť textom „v aktuálne právnych predpisoch“. Odôvodnenie: Technická pripomienka. Spresnenie textu. Pripomienka: obyčajná	O	ČA	Text nahradený: "v platných právnych predpisoch"
MZSR	1. Vlastný materiál; Článok 3; Odsek 3; Druhá veta; Odporúčame text „sa majú prijať“ nahradiť textom „sa prijímú“. Odôvodnenie: Technická pripomienka. Spresnenie textu. Pripomienka: obyčajná	O	A	
MZSR	Vlastný materiál; Článok 10; Odporúčame text „ktoré sa majú dodržiavať v prípade zistenia“	O	N	Pôvodné znenie článku 10 je bližšie k anglickému originálu

	nahradiť textom „podľa ktorých sa bude postupovať, ak dôjde k zisteniu“. Odôvodnenie: Technická pripomienka. Spresnenie textu. Pripomienka: obyčajná			textu.
MZSR	Vlastný materiál; Článok 13; Odporúčame text „si budú na pravidelnej báze umožňovať“ nahradiť textom „umožnia v stanovených pravidelných intervaloch vykonávať“. Odôvodnenie: Technická pripomienka. Spresnenie textu. Pripomienka: obyčajná	O	ČA	Nahradené textom: "vykonajú v stanovených pravidelných intervaloch"
MZSR	Vlastný materiál; Článok 15; Odporúčame text „rokováním medzi zmluvnými stranami.“ nahradiť textom „prostredníctvom rokovaní zmluvných strán.“. Odôvodnenie: Technická pripomienka. Spresnenie textu. Pripomienka: obyčajná	O	A	
MZSR	Vlastný materiál; Článok 17; Odporúčame vložiť nový text, ktorý znie: „Dohoda nadobúda účinnosť dňom podpísania zmluvnými stranami.“. Odôvodnenie: Technická pripomienka. Spresnenie textu. Pripomienka: obyčajná	O	N	Podľa článku 16 dohoda nadobúda platnosť prvým dňom prvého mesiaca po oznámení splnenia a ukončenia vnútroštátnych postupov potrebných na tento účel.
MZSR	Vlastný materiál; Článok 17; Odsek 1; Prvá veta;	O	A	

	Odporúčame text „jedna zmluvná strana“ nahradiť textom „jedna zo zmluvných strán“. Odôvodnenie: Technická pripomienka. Pripomienka: obyčajná			
MZSR	Vlastný materiál; Článok 17; Odsek 3; Odporúčame slovo „obe“ nahradiť slovom „obidve“. Odôvodnenie: Technická pripomienka. Pripomienka: obyčajná	O	A	
MZSR	Vlastný materiál; Článok 4; Odsek 2; Odporúčame text „definovaná v jej bezpečnostných predpisoch.“ nahradiť textom „definovaná v bezpečnostných predpisoch odovzdávajúcej zmluvnej strany.“. Odôvodnenie: Technická pripomienka. Pripomienka: obyčajná	O	N	Bezpečnostné predpisy budú prijaté pre obidve strany na základe expertných rokovaní po podpise dohody, t.z. budú rovnaké pre obidve zmluvné strany.
MZSR	Vlastný materiál; Článok 4; Odsek 2; Odporúčame text „skutočností iným príjemcom, než sú tí, ktorí sú uvedení“ nahradiť textom „skutočností príjemcom, ktorí nie sú uvedení“. Odôvodnenie: Technická pripomienka. Pripomienka: obyčajná	O	A	
MZSR	Vlastný materiál; Článok 4; Odsek 3; Odporúčame text „pokiaľ zmluvné strany nestanovia“ nahradiť textom „ak zmluvné strany neustanovia“.	O	A	

	Odôvodnenie: Technická pripomienka. Pripomienka: obyčajná			
MZSR	Vlastný materiál; Článok 6; Odsek 1; Odporúčame slovo „náležite“ nahradiť slovom „primerane“ a na konci vety odstrániť čiarku. Odôvodnenie: Technická pripomienka. Pripomienka: obyčajná	O	A	
MZSR	Vlastný materiál; Článok 6; Odsek 2; Odporúčame nahradiť textom, ktorý znie: „Procesy bezpečnostnej previerky sa určia v rozsahu, aby sa zabezpečilo, že jednotlivec, ktorý má prístup k utajovaným skutočnostiam je dôveryhodný, spoľahlivý a lojálny“. Odôvodnenie: Technická pripomienka. Spresnenie textu. Pripomienka: obyčajná	O	A	
MZSR	Vlastný materiál; Článok 7; Odporúčame nahradiť textom, ktorý znie: „1. Zmluvné strany si navzájom poskytujú pomoc z hľadiska utajovaných skutočností, na ktoré sa vzťahuje táto dohoda a oblastiach spoločného bezpečnostného záujmu. 2. Bezpečnostné orgány uvedené v článku 8 uskutočňujú vzájomné konzultácie v oblasti bezpečnosti a inšpekcie s cieľom posúdiť účinnosť bezpečnostných opatrení z hľadiska príslušnej	O	N	Pôvodné znenie článku 7 je v súlade so znením článku v anglickom jazyku.

	zodpovednosti, ktoré sa stanovujú podľa článku 9.“. Odôvodnenie: Technická pripomienka. Spresnenie textu. Pripomienka: obyčajná			
MZSR	Vlastný materiál; Článok 8; Písmeno a) a písmeno b); Odporúčame slovo „Pokiaľ“ nahradiť slovom „Ak“. Odôvodnenie: Technická pripomienka. Pripomienka: obyčajná	O	A	
MZVEZ SR	K návrhu doložky vybraných vplyvov: doplniť bod 2 týkajúci sa odôvodnenia potreby uzavrieť dohodu, ktorá je predmetom MPK.	O	A	
MZVEZ SR	K návrhu doložky vybraných vplyvov: v bode 1 uviesť správny názov materiálu, t.j. „Návrh na uzavretie Dohody medzi vládou Slovenskej republiky a Európskou vesmírnou agentúrou o ochrane a výmene utajovaných skutočností“.	O	A	
MZVEZ SR	K návrhu uznesenia: uviesť správny názov materiálu: „návrh na uzavretie Dohody medzi vládou Slovenskej republiky a Európskou vesmírnou agentúrou o ochrane a výmene utajovaných skutočností“.	O	A	

MZVEZ SR	K návrhu uznesenia: bod D.1 upraviť nasledovne: „požiadať ministra zahraničných vecí a európskych záležitostí vykonať príslušné opatrenia spojené s nadobudnutím platnosti dohody“.	O	A	
MZVEZ SR	K návrhu uznesenia: bod D.2 odstrániť slová „uverejnenia oznámenia o uzavretí“ a nahradiť slovami „vyhlásenia“.	O	A	
MZVEZ SR	K návrhu uznesenia: v bode A.1 upraviť názov materiálu: „návrh na uzavretie Dohody medzi vládou Slovenskej republiky a Európskou vesmírnou agentúrou o ochrane a výmene utajovaných skutočností“.	O	A	
MZVEZ SR	K návrhu vlastného materiálu: odporúčame uzavretie dohody aj v slovenskom jazyku.	O	A	
MZVEZ SR	K návrhu vlastného materiálu: v slovenskom texte návrhu dohody uviesť správny názov.	O	A	
MZVEZ SR	K návrhu vlastného materiálu: v slovenskom texte návrhu dohody v čl. 16 ods. 1 odstrániť slovo	O	A	

	„vnútorných“ a nahradiť slovom „vnútroštátnych“.			
MZVEZ SR	K návrhu vlastného materiálu: v súlade so zásadou alternácie upraviť text návrhu dohody vrátane preambuly, obsahovej časti a podpisovej formuly v anglickom a slovenskom jazyku tak, aby SR bola vždy na prvom mieste.	O	A	
MZVEZ SR	K obalu: uviesť správny názov materiálu, t.j. „Návrh na uzavretie Dohody medzi vládou Slovenskej republiky a Európskou vesmírnou agentúrou o výmene a vzájomnej ochrane utajovaných skutočností“.	O	A	
MZVEZ SR	K predkladacej správe: v prvom odseku uviesť správny názov návrhu dohody.	O	A	
MZVEZ SR	K predkladacej správe: v treťom odseku v prvej vete za slovo „zabezpečenie“ doplniť slová „výmeny a“ a odstrániť slovo „štátu“.	O	A	
MZVEZ SR	K predkladacej správe: v štvrtom odseku odstrániť prvé dve vety a nahradiť nasledovným znením: „Návrh dohody je medzinárodnou zmluvou vládnej	O	A	

	povahy“.			
MPRVSR	Odoslané bez pripomienok			
MŽPSR	Odoslané bez pripomienok			
ÚGKKS	Odoslané bez pripomienok			
ÚPVSR	Odoslané bez pripomienok			
MOSR	Odoslané bez pripomienok			
PMÚSR	Odoslané bez pripomienok			
MVSR	Odoslané bez pripomienok			
GPSR	Odoslané bez pripomienok			
NBS	Odoslané bez pripomienok			
MDaVSR	Odoslané bez pripomienok			
ŠÚSR	Odoslané bez pripomienok			
AZZZ SR	Odoslané bez pripomienok			
ÚJDSR	Odoslané bez pripomienok			
MIRRI SR	Odoslané bez pripomienok			
MKSR	Odoslané bez pripomienok			

Vysvetlivky k použitým skratkám v tabuľke:

O – obyčajná

Z – zásadná